

Total No. of Pages : 3

Register Number :

5016

Name of the Candidate :

**B.A./B.Sc./B.Music/B.Dance DEGREE EXAMINATION MAY 2015.**

**(FRENCH)**

**(SECOND YEAR)**

**(PART I)**

**624 — POETRY – II – DRAMA, COMPRÉHENSION AND COMPOSITION**

Time : Three hours

Maximum : 100 marks

---

**SECTION A — (50)**

I. Traduisez en anglais le poème suivant : (20)

Ma sœur la pluie –

Charles Van Lerberghe

Ma sœur la pluie,

La belle et tiède pluie d'été

Doucement vole, doucement fruit,

À travers les airs mouillés

Tout son collier de blanches perles

Dans le ciel bleu s'est délié

Chantez les merles,

Dancez les pies !

Parmi les branches qu'elle plie,

Dancez les flums, chantez les nids;

Tout ce qui vient du ciel est béni

De ma bouche elle approche

Ses lèvres humides de fraises des bois,

Rit, et me touche,

Partout à la fois,

De ses milliers de petits doigts.

Sur des tapis de flums sonores,

De l'amore jusqu'au soir,

Et du soir jusqu' a' l' aurore,  
Elle pleut et pleut encore,  
Autant qu' elle peut pleuvoir  
Puis vient le soleil qui essuie  
De ses cheveux d'or,  
Les pieds de la pluie.

II. Lisez le poème suivant et répondez aux questions en français :

Déjeuner du matin – Jacques Prévert

Il a mis le café  
Dans la tasse  
Il a mis le lait  
Dans la tasse de café  
Il a mis le sucre  
Dans le café au lait  
Avec le petit cuiller  
Il a tourné  
Il a bu le café au lait  
Et il a reposé la tasse  
Sans me parler  
Il a allumé  
Une cigarette  
Il a fait des ronds  
Avec la fumée  
Il a mis les cendres  
Dans le cendrier  
Sans me parler  
Sans me regarder  
Il s'est levé  
Il a mis  
Son chapeau sur sa tête  
Il a mis son manteau de pluie  
Parcequ il pleuvait  
Et il est parti  
Sous la pluie

Sans une parole  
Sans me regarder  
Et moi j' ai pris  
Ma tête dans ma main  
Et j' ai pleuré.

1. Qu' est – ce qu' il a mis dans la tasse ?
2. Qui a écrit ce poème?
3. Que fait – il après le café?
4. Qu' est – ce qu' il fait avec les cendres?
5. Qu' est – ce qu' il a mis sur sa tête?
6. Est – ce qu' il pleuvait?
7. Est – ce qu' il parle?
8. Pourquoi a – t – il pleuré?
9. Aimez – vous ce poème? Pourquoi?
10. Buvez – vous du café au lait chaque matin?

**SECTION B — (20)**

**(Composition)**

III. Répondez à Deux des questions suivantes : (2 × 10 = 20)

1. Que voulez – vous faire dans la vie – votre avenir.
2. Aimez – vous votre famille? Pourquoi?
3. Nommez et décrivez un endroit important dans votre région.
4. Décrivez le film que vous avez vu.

**SECTION C — (30)**

**(Drama)**

IV. Répondez à TROIS questions suivantes : (3 × 10 = 30)

1. Est – ce qu' il y a un message dans la pièce “Le Bourgeois Gentilhomme”?
2. Acte II, scène – IV du “Bourgeois Gentilhomme” – commenty.
3. Les caractères de la pièce de Molière, “Le Bourgeois Gentilhomme”.
4. Que pensez – vous de Monsieur Jourdain?
5. Quels type de personnages y a – t – il dans cette pièce de Molière?

---